



## **Вольтеровские чтения 2020: КАК ИЗУЧАТЬ ПРОСВЕЩЕНИЕ СЕГОДНЯ?**

**пятница, 30 октября 2020 г.**

**Российская национальная библиотека, Санкт-Петербург**  
при участии Университета Монпелье-3 имени Поля Валери и Института  
Возрождения, XVII века и Просвещения (Национальный центр научных  
исследований, Франция)

## **Lectures voltairiennes 2020: Comment étudier les Lumières aujourd'hui?**

**vendredi, 30 octobre 2020**

**Bibliothèque nationale de Russie, Saint-Pétersbourg**  
avec la participation de l'Université Paul-Valéry Montpellier-3 et l'Institut de  
Recherche sur la Renaissance, l'Age Classique et les Lumières au Centre national  
de la recherche scientifique, France

**Конференция пройдет онлайн\* по адресу: / Le colloque se tiendra en ligne\*:**

<https://youtu.be/taO3HhDAaso>

## **Программа / Programme**

**10.00—12.15. УТРЕННЕЕ ЗАСЕДАНИЕ / SÉANCE DU MATIN**

**Приветствие от дирекции Российской национальной библиотеки /  
Direction de la Bibliothèque nationale de Russie. Mot d'accueil**

**François JACOB (Université Lyon-3). « Fiat lux ! » / Франсуа ЖАКОБ  
(Университет Лион-3). « Да будет свет! »**

**Franck SALAÛN (Université Paul-Valéry Montpellier-3, Institut de Recherche sur la  
Renaissance, l'Age Classique et les Lumières au Centre national de la recherche  
scientifique, Montpellier). Les Lumières constituent-elles une « époque » ? /**

**Франк САЛАН** (*Университет Монпелье, Институт Возрождения, XVII века и Просвещения, Национальный центр научных исследований, Монпелье*) **Образует ли Просвещение отдельную «эпоху»?**

**Linda GIL** (*Université Paul-Valéry Montpellier-3, Institut de Recherche sur la Renaissance, l'Age Classique et les Lumières au Centre national de la recherche scientifique, Montpellier*). **La correspondance de Beaumarchais: affaires politique, littérature et philosophie mêlées / Линда ЖИЛЬ** (*Университет Монпелье и Институт Возрождения, XVII века и Просвещения, Национальный центр научных исследований, Монпелье*). **Переписка Бомарше: политика, литература, философия**

**Flávio BORDA D'ÁGUA** (*Bibliothèque de Genève – Institut et Musée Voltaire & Archives d'État de Genève*). **Les Lumières selon Georges Ascoli: histoire, mémoire et oubli / Флавио БОРДА Д'АГУА** (*Женевская Библиотеки – Институт и Музей Вольтера, Государственный Архив Женевы*). **Эпоха Просвещения по Жоржу Асколи: история, память, забвение**

**Nicolas MOREL** (*Fonds National Suisse de la Recherche – CELLF / Sorbonne-université, Berne*). **«Caro Gabriel», homme de lettres et relai des Lumières / Николя МОРЕЛЬ** (*Национальный исследовательский фонд Швейцарии – Центр изучения французского языка и литературы / Сорбонна, Берн*). **«Caro Gabriel»: литератор и проводник идей Просвещения**

**Marek MIŁAWICKI** (*Dominican Historical Institute, Krakow*). **Between infatuation and hatred. Voltairian thought and other Enlightenment thinkers in the book culture of the Dominican Order in Poland at the turn of the eighteenth and nineteenth centuries / Марек МИЛАВИЦКИЙ** (*Доминиканский исторический институт, Краков*). **Между страстью и ненавистью. Вольтерьянская мысль и философы века Просвещения в книжных собраниях Доминиканского Ордена в Польше в конце XVIII – начале XIX вв.**

**12.15—12.45. ПЕРЕРЫВ / PAUSE**

**12.15—14.00 ДНЕВНОЕ ЗАСЕДАНИЕ / SÉANCE DU JOUR**

**Александр Владимирович ГОРДОН** (*ИНИОН РАН, Москва*). **Российское Просвещение: опыт интерпретации / Alexandre GORDON** (*Institut d'information scientifique sur les sciences sociales de l'Académie des sciences de Russie, Moscou*). **Lumières russes: essai d'interprétation**

**Михаил Викторович СТРОГАНОВ** (*Институт мировой литературы имени А. М. Горького РАН, Российский гос. университет имени А. Н. Косыгина (Технологии. Дизайн. Искусство), Москва*). **Руссоизм как опыт большой философии. «Вольность и покой» / Mikhail STROGANOV** (*Institut de littérature mondiale A. M. Gorky de l'Académie des sciences de Russie, Université russe d'État A. N. Kossyguine (Technologies. Design. Art), Moscou*). **Le rousseauisme comme essai d'une grande philosophie. « La liberté et la paix »**

**Алла Августовна ЗЛАТОПОЛЬСКАЯ** (*РНБ, Санкт-Петербург*). **Апокрифические сочинения Жан-Жака Руссо: новые находки / Alla ZLATOPOLSKAYA** (*Bibliothèque nationale de Russie, Saint-Pétersbourg*). **Les œuvres apocryphiques de Rousseau : de nouvelles découvertes**

**Владислав Станиславович РЖЕУЦКИЙ** (*Германский исторический институт, Москва*). **Вольтер в «Корпусе русских переводов общественно-политических текстов XVIII века» / Vladislav RJEOUTSKI** (*Institut historique allemand, Moscou*). **Voltaire dans le « Corpus des traductions russes des textes socio-politiques du XVIII<sup>e</sup> siècle »**

**Любовь Александровна КУРЫШЕВА** (*Институт филологии Сибирского отд. РАН, Новосибирск*), **Аркадий Юрьевич СОЛОМЕИН** (*Первый С.-Петербургский гос. медицинский университет имени ак. И. П. Павлова*). **«Частная публичность» в эго-документах и кодифицирующих текстах Петровской эпохи / Lyubov**

**KOURYCHEVA** (*Institut de philologie de la Section de Sibérie de l'Académie des sciences de Russie, Novossibirsk*), **Arkady SOLOMÉINE** (*Premier Université médical I. P. Pavlov, Saint-Pétersbourg*). **« Publicité privée » dans les ego-documents et dans les textes codifiants au temps de Pierre I<sup>er</sup>**

**14.00—15.00. ПЕРЕРЫВ / PAUSE**

**15.00—17.00. ВЕЧЕРНЕЕ ЗАСЕДАНИЕ / SÉANCE DU SOIR**

**Дмитрий Николаевич КОПЕЛЕВ** (*РГПУ имени А. И. Герцена, Русское географическое общество, Санкт-Петербург*). **Формирование корабельной библиотеки для кругосветного плавания Григория Муловского / Dmitry KOPELEV** (*Université pédagogique Herzen, Société géographique russe, Saint-Pétersbourg*). **La formation de la bibliothèque de navire pour le tour du monde de Grigory Moulovsky**

**Светлана Николаевна ХРАПУНОВА, Никита Игоревич ХРАПУНОВ** (*Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского, Симферополь*). **Идеи Просвещения в крымском контексте конца XVIII – начала XIX века / Svetlana KHRAPOUNOVA, Nikita KHRAPOUNOV** (*Université V. I. Vernadsky, Simféropol*). **Les idées des Lumières dans le contexte de la Crimée à la fin du XVIII<sup>e</sup> – début du XIX<sup>e</sup> siècle**

**Маргарита Евгеньевна МЯКИННИКОВА** (*Образовательный центр «Сириус», Сочи*). **Издания эпохи Просвещения в библиотеке Никитского ботанического сада и роль библиотеки М. С. Воронцова в формировании коллекции / Margarita MYAKINNIKOVA** (*Centre d'éducation Sirius, Sotchi*). **Les éditions du siècle des Lumières dans la bibliothèque du Jardin botanique Nikitsky et le rôle de la bibliothèque de Mikhail S. Vorontsov dans la formations de cette collection**

**Артем Александрович КРОТОВ** (*МГУ имени М. В. Ломоносова*). **Трагедии Вольтера и мировосприятие Наполеона: к вопросу о роли просветительских идей в общественной жизни рубежа XVIII и XIX вв.** / **Artem KROTOV** (*Université Lomonossov, Moscou*). **Les tragédies de Voltaire et la vision du monde de Napoléon: autour de la question du rôle des idées des Lumières dans la vie publique au tournant des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles**

**Елена Сергеевна ПЕТРОВА** (*Университет Южной Калифорнии, Лос-Анджелес*). **К вопросу о связи между Вольтером и Лоренсом Стерном: спор о повестях** / **Elena PETROVA** (*Université de Californie du Sud, Los Angeles*). **Voltaire et Laurence Stern: une polémique sur les contes**

**Наталья Михайловна СПЕРАНСКАЯ** (*РНБ, Санкт-Петербург*). **Французские книги Елизаветы Петровны или библиотека Анны Леопольдовны? Анна Леопольдовна – читательница книжной лавки Петербургской Академии наук** / **Natalia SPERANSKAYA** (*Bibliothèque nationale de Russie, Saint-Pétersbourg*). **La bibliothèque d'Elisabeth Petrovna ou les livres français de la régente Anna Leopoldovna ? Anna Leopoldovna, lectrice de la librairie de l'Académie des sciences de Saint-Pétersbourg**

**17.10 –17.30. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ДИСКУССИЯ / DISCUSSION FINALE**

---

**\* ЗРИТЕЛИ СМОГУТ ЗАДАВАТЬ ВОПРОСЫ В ЧАТЕ / LES SPECTATEURS POURRONT POSER DES QUESTIONS DANS LE CHAT**